

Aux quatre vents de l'Esprit

Hommage à nos jubilaires



Maison Jésus-Marie

14 mai 2016

K 28-44

SOUFFLE IMPREVISIBLE

Claude BERNARD
Jo AKEPSIMAS

♩ = 110

SOLISTE TOUS SOLISTE TOUS

1. Souffle im- pré- vi- si- ble, Es- prit de Dieu, Vent qui fait re- vi- vre, Es- prit de Dieu,
2. Flame that's burning brightly, **Spirit of God** Fire dispel ling shadows, **Spirit of God**

SOLISTE TOUS SOLISTE TOUS

1. Souf- fle de tem- pê- te, Es- prit de Dieu, Ou- vre nos fe- nê- tres, Es- prit de Dieu!
2. Light that shine's in darkness, **Spirit of God** Come enliven hearts now, **Spirit of God**

ref. Es- prit de vé- ri- té, bri- se du Sei- gneur, Es- prit de li- ber- té, pas- se dans nos cœurs.
ref. Spirit of truth and joy Living breath of God Spirit of liberty Come and fill our hearts.

Es- prit de vé- ri- té, bri- se du Sei- gneur, Es- prit de li- ber- té, pas- se dans nos cœurs
Spirit of truth and joy Living breath of God Spirit of liberty Come and fill our hearts.

Temps de prière

(Lectrice)



Aux quatre vents de l'Esprit, nous avons été inspirées par l'exemple de femmes qui ont changé la vie de leur communauté et de l'Église. Ce vent évoque l'action de l'Esprit en elles et en nous, il fait surgir la vie, la nouveauté, la liberté.

Qu'il est fort ce vent qui a poussé des femmes à braver les interdits de leur époque et nous les a données comme modèle : Miriam, sœur de Moïse, Marthe et Marie, la vierge Marie, Mère Marie-Rose. Avec elles, prions pour nos jubilaires 2016 qui ont aussi vécu 50, 60, 70, 75 et même 80 ans de transformation intérieure sous le souffle imprévisible de l'Esprit.

Chant :

Vent de Pentecôte, **Esprit de Dieu,**
Force des apôtres, **Esprit de Dieu,**
Vent que rien n'arrête, **Esprit de Dieu,**
Parle en tes prophètes, **Esprit de Dieu.**

Esprit de vérité, brise du Seigneur,
Esprit de liberté, passe dans nos cœurs. (bis)



Miriam, la prophétesse (Lectrice 1)

Miriam, en sauvant ton frère Moïse des eaux du Jourdain, tu présageais déjà le salut de ton peuple. Des années plus tard, tu as su interpréter la fuite de

l'Égypte au-delà de l'événement, comme une intervention divine en faveur de ton peuple. Ton enthousiasme, en dansant et en jouant du tambourin, met en mouvement les femmes d'Israël et les amène à trouver l'essentiel à travers l'expérience de l'exode.

(Voix A)

Tu nous apprends à faire confiance à la prophétesse qui est en nous, à tenir compte de notre intuition et à interpréter ce qui arrive autour de nous pour le mettre en harmonie avec notre vision intérieure.

(Voix B)

You show us how to trust the prophetess within us, to be in tune with our own intuition and to interpret the events in the light of our internal wisdom.

(Lectrice 2)

Chères jubilaires,

Vous avez su vous aussi, être prophètes, vous projeter dans l'avenir et entraîner les autres dans l'espérance. Dans vos missions successives, vous ne vous êtes pas laissé guider par les apparences ou la raison mais vous avez voulu connaître de l'intérieur et aller vers l'essentiel qui libère. Votre apport éducatif et communautaire a mis en valeur la dignité des personnes.

Disons ensemble :

Qu'il est fort ce vent de l'Esprit qui libère le cœur et la parole !

How strong is the wind of the Spirit who frees our hearts and our words !

La Parole nous dit :

Toute personne qui se laisse conduire par l'Esprit de Dieu, celle-là est fille de Dieu. L'Esprit que vous avez reçu ne fait pas de vous des esclaves, il fait de vous des fils et des filles.

Chant :

Flame that's burning brightly, **Spirit of God,**

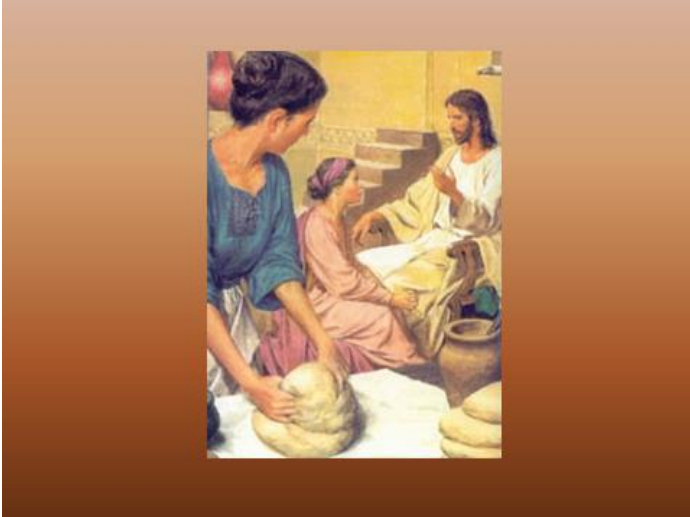
Fire dispelling shadows, **Spirit of God,**

Light that shine in darkness, **Spirit of God,**

Come enliven hearts now, **Spirit of God.**

Spirit of truth and joy, living breath of God,

Spirit of liberty, come and fill our hearts. (bis)



Marthe et Marie, l'hôtesse et l'artiste

(Lectrice 1)

Marthe et Marie, vous êtes deux visages d'un même amour !
Marthe, tu nous enseignes l'accueil et le service de l'autre.

Ton amour de sollicitude se concrétise dans l'action et la bienveillance que tu portes à l'hôte que tu reçois, qu'il soit proche ou étranger. Marie, il te faut du temps et du silence pour être à l'écoute de ce qui t'habite et en même temps à l'écoute de l'autre. Ton attitude traduit le mystère de l'invisible. Ensemble, vous créez une atmosphère de bienvenue.

(Voix B)

Hostess and artist, you radiated intimacy, kindness and love in a very personal way, revealing the respect which you have for your guests.

(Voix A)

Hôtesse et artiste, vous répandez d'une façon personnelle une aura empreinte d'intimité, de bienveillance et d'amour, exprimant ainsi l'estime que vous avez pour votre convive.

(Lectrice 2)

Et vous chères jubilaires,

N'avez-vous pas expérimenté ces deux visages de l'engagement : la contemplation et l'action ? Dans l'intimité du cœur, vous avez puisé aux sources de l'Écriture pour mieux innover et incarner l'appel au quotidien. Vous y avez puisé force et sagesse pour que tous ceux et celles qui vous croisent se sentent bienvenus dans votre demeure.

Disons ensemble :

**Qu'il est fort ce vent de l'Esprit qui nous ouvre aux autres !
How strong is the wind of the Spirit who opens us to others
!**

La Parole nous dit :

Si quelqu'un m'aime, il restera fidèle à ma parole, mon Père l'aimera, nous viendrons chez lui, nous viendrons demeurer auprès de lui.

Chant :

Source de sagesse, **Esprit de Dieu,**
Puits de la tendresse, **Esprit de Dieu,**
Source pour ton peuple, **Esprit de Dieu,**
Coule en nos demeures, **Esprit...**

Esprit de vérité, brise du Seigneur,
Esprit de liberté passe dans nos cœurs. (bis)



Marie, la Mère qui change les êtres

(Lectrice 1)

Marie, dès l'Annonciation, l'Esprit te couvre de son ombre et, à travers toi, s'opère une transformation profonde. Tu

acceptes de renoncer à tes projets pour écouter la parole de l'ange. Ton engagement est le signe d'une liberté intérieure qui te permet de défier les règles de la loi humaine pour devenir mère : tu es la porte par laquelle Jésus est entré dans le monde terrestre et plus tard, au pied de la croix, celle par laquelle Il entre en Dieu.

(Voix A)

Mère qui nous change de l'intérieur, tu nous apprends à rester à l'écoute, à nous remettre à Dieu et à transformer nos expériences humaines en espérance d'éternité.

(Voix B)

You teach us to listen intently, to remain confident in God and to transform our human experiences into hope for eternity.

(Lectrice 2)

Et vous chères jubilaires, combien de fois votre intuition vous a-t-elle indiqué la route à suivre ! Combien de fois avez-vous contribué à la naissance d'un sourire, d'un espoir ! Vous avez été mère de mille et une façons : en soignant, en éduquant, en nourrissant autant le corps que l'esprit.

Ensemble :

**Qu'il est fort ce vent de l'Esprit qui nous rend fécondes !
How strong is this spirit's wind who renders us fruitful !**

La Parole nous dit :

Quand arriva la Pentecôte, Marie et les apôtres se trouvaient réunis tous ensemble... Ils furent tous remplis de l'Esprit Saint : ils se mirent à parler en d'autres langues et chacun s'exprimait selon le don de l'Esprit.

Chant :

Paix de la colombe, **Esprit de Dieu,**
Ciel dans nos rencontres, **Esprit de Dieu,**
Paix qui nous libère, **Esprit de Dieu,**
Change notre terre, **Esprit de Dieu.**

Esprit de vérité, brise du Seigneur,
Esprit de liberté, passe dans nos cœurs. (bis)



Marie-Rose, la femme de vision

(Lectrice 1)

Marie-Rose, dès l'enfance attentive au souffle de l'Esprit en toi, tu as su interpréter ses appels successifs afin de

rayonner autour de toi. Émondée par la souffrance mais revêtue d'audace, tu as été pionnière en ton temps : formation des leaders grâce aux enfants de Marie, éducation et éveil de la foi, support au clergé, soins aux démunis t'ont amenée à enfanter une communauté aux fruits multiples, branchée aux Noms de Jésus et de Marie.

(Voix 2)

Woman of audacity and vision, your inner fire leads us to discover as you did the needs of our time and to respond with the fire of our charism.

(Voix 1)

Femme d'audace et de vision, ton feu intérieur nous entraîne à découvrir à notre tour les besoins de notre temps afin d'y répondre selon le feu de notre charisme.

(Lectrice 2)

Et maintenant, chères jubilaires, comment ne pas rendre grâce des dons reçus à travers les différentes missions qui vous ont été confiées au cours des ans. Comme Mère Marie-Rose, il vous a fallu faire confiance devant un avenir incertain parfois. Encore aujourd'hui, vous osez marcher pleines d'espérance et inventer des chemins d'Évangile.

Ensemble :

Qu'il est fort ce vent de l'Esprit qui nous garde en mission toute notre vie !

How strong is the wind of the Spirit who keeps us in mission our whole life long !

La Parole nous dit :

Je répandrai mon Esprit sur mes serviteurs et mes servantes et ils prophétiseront. J'accomplirai des choses extraordinaires dans le ciel et des miracles sur la terre.

Chant :

Voix qui nous rassemble, **Esprit de Dieu,**

Cri d'une espérance, **Esprit de Dieu,**

Voix qui nous éveille, **Esprit de Dieu,**

Clame la nouvelle, **Esprit de Dieu.**

Esprit de vérité, brise du Seigneur,

Esprit de liberté, passe dans nos cœurs. (bis)

Prière finale



Présence en nous du Dieu Très-Haut, vent qui nous pénètre et nous fait vivre en cette fête jubilaire, sois encore Celui qui nous inspire et nous envoie. Tourne notre regard vers l'avenir et fais-nous croire fermement que ton Royaume est

en croissance. Demeure en nous pour que nous bâtissions la paix et la justice, pour que nous soyons artisans de la réconciliation et pour que nous demeurions témoins de ton amour.

Amen

ref. Es- prit de vé- ri- té, bri- se du Sei- gneur, Es- prit de li- ber- té, pas- se dans nos coeurs.
ref. Spirit of truth and joy Living breath of God Spirit of liberty Come and fill our hearts.

Es- prit de vé- ri- té, bri- se du Sei- gneur, Es- prit de li- ber- té, pas- se dans nos coeurs
Spirit of truth and joy Living breath of God Spirit of liberty Come and fill our hearts.